

阅读原来可以如此美好！用一颗纯洁的心灵去感受人生旅途中的缕缕清香！

Reader's Digest

让人快乐幸福的

讀者文摘

[美] 杰利·哈普特◎编著

戴尔◎译

66 篇

爱情与勇气的温馨故事

我知道你既不怕又不悔的温柔，像人生展示的微笑……



学生阅读
青春范本

人民日报出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

让人快乐幸福的读者文摘 / 杰利·哈普特编著. —北京: 人民日报出版社, 2003. 9

ISBN 7-80153-739-4

I. 让… II. 杰… III. ①散文—作品集—世界—现代 ②随笔—作品集—世界—现代 IV. I16

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 087230 号

书 名: 让人快乐幸福的读者文摘
微笑的爱

编 著: 杰利·哈普特

责任编辑: 曼煜

装帧设计: 天地人工作室

出版发行: 人民日报出版社 (北京金台西路 2 号 邮政: 100733)

经 销: 新华书店

印 刷: 北京富达印刷厂

开 本: 640mm × 960mm 1/16 开

字 数: 1100 千字

印 张: 78

印 数: 5000 册

印 次: 2004 年 1 月第 1 版 2005 年 1 月第 2 次印刷

书 号: ISBN 7-80153-739-4/I·056

全套定价: 108.00 元 (本册 18.00 元)

80多年前，戴维斯·华莱士创建了世界“第一文摘”——《读者文摘》，从此世界多了一个真善美的“圣地”。用创始人戴维斯·华莱士自己的话来描述《读者文摘》，它“以非常广阔的媒介形式，致力于丰富各种年龄与文化层次的人们的生活，使他们受到教育，并得到娱乐。”

今天，《读者文摘》是世界上最成功的杂志，它的月发行量超过2000万册，用19种文字发行48个版本，读者多达1亿人，年收入超过25亿美元，是全世界发行量最大的月刊。它有着世界级的影响力，被认为是比《纽约时报》和《时代周刊》更能影响美国人的期刊。

《读者文摘》以温情和人性见长，它用“持久的、人性的东西打败了时尚的、热点的东西”。通俗的讲，《读者文摘》就是正在推广真善美的“天使”。

《读者文摘》从来不追求过眼烟云一样的所谓“热点”，它始终守住“人性的光辉”。创始人华莱士认为，“只有人性的东西才能征服人心，即使在一个物欲横流的社会里，人们还是会敬畏些什么，那就是看似简单朴素的真善美。是真善美在拯救和平衡人的内心。”《读者文摘》在平淡中蕴藏着真善美的力量，它的人文关怀不断温暖着读者的心灵。

《读者文摘》的每一篇文章都经过一个严密的、高水平的系统精心挑选、编辑和浓缩，每篇文章就像一位神奇的心理医生，改变着读者的世界观和人生观。让你从一个个全新的角度去考虑和解决人生的困惑，并且能够有效地激励我们释放出超乎想象的潜能。最终让我们体会到更多的幸福感和追求这些快乐的源源不断的动力。

“我们的杂志要以非常广阔的媒介形式，致力于丰富各种年龄与文化层次的人们的生活，使他们受到教育，并得到娱乐。”

——戴维斯·华莱士
《读者文摘》创始人

前 言

愉悦心灵的阅读，在现代人的生活中已成为新的时尚。忙碌的工作之余，诵读一篇篇洋溢着至善至美的真情故事，如澄澈甘甜的泉水滋润着我们的心灵，丰富我们的生命。

本书收录的近百个精彩故事，温馨生动，真挚动人。用心去看去领悟，或许某些故事会给读者以智慧的启迪，有的会让你感动落泪，有的会有特别的感受，有的则会让你会心一笑。你会感受本书如同春风轻轻吹拂你，帮你从平凡的生活中找到一份舒畅甜美的心境。

有意义的作品，能照亮心中的黑暗。本书的故事大多是作者的亲身经历，每位作者都提供了他们的生活体验和处世哲学。书中一个个充满温情和理性的精彩故事，会引导你在生命的各个阶段都壮志满怀，蓬勃向上。

慰藉心灵的阅读，在我们的记忆中会永远留下清香。阅读该书，会给你带来前所未有的喜悦。

如何阅读本书

许多读者告诉我们，这里的每篇故事对他们来说具有无法衡量的价值。

需要用心去阅读，一旦进入书内，读者会时而发出会心的微笑，时而予以赞同的首肯，其贯穿始终的是愉悦的体验和感动。

每个故事都会有不同的感受，让每个故事将你的思绪带往崭新的远景。

如果读到一篇感人的故事想与人分享，那就将文章传阅；也不妨多花点时间消化你特别喜欢的故事。

……

当然了，你可以选择自己的方式去阅读，在静悄悄的夜晚，或者在旅途中……总之，你会有意想不到的收获。

目 录

A辑	最好的忠告	1
	最好的忠告	2
	迟来的花季	5
	成功的试验	8
	新年的钟声	10
	系于一发	12
	悟	15
	新一代人的新时代	18
	米洛的维纳斯	20
	飞蛾之死	22
	鸟与人	26
	最珍贵的礼物	29
B辑	人生的行李	33
	人生的行李	34
	生命	37
	生命的能力	40
	两个生命的延续	42
	自由与生命	47
	夜的声音	49
	夜深人静之时	51

正午的黑暗	55
归途迢迢	58
向往的快乐	61
在路途中	65

C辑 诚实为上 67

数不清的月亮	68
浮冰上的魔术(外二则)	71
花店广告	75
在邮局里	78
丢失的戒指	83
少妇的梦	87
选对象	89
九月之歌	91
难忘的八个字	93
库兹亚	95
洗耳恭听	97
故事三则	99
不管怎样，还是该诚实	104
我不去	106
千万分之一的可能性	108

D辑 敞开的心怀 111

阳光与黑夜	112
一朵月季花	115
春天不再孤独	117
欢唱的山姆	121
冒险精神	124
敞开的心怀	127
罪之赐福	129
尼泊尔的啤酒	132
一滴水珠	136
好运气	139
悬念	141
海鸥之死	143

E辑 草地上的姑娘 147

冰窟窿	148
一颗破牙	151
敞开的白栅栏	154
观舞	157
倾诉	160
爱上圣母玛丽亚的小女孩	163

失明的女孩	167
草地上的姑娘	169
幸福是一位少女	173
远方的女子(外三章)	175
再没有“以后”了	178
大树	181

F辑 自然之道 183

自然之道	184
沙的故事	186
大自然作证	188
芦苇为什么是空的	191
树叶	195

A辑 最好的忠告

认识你的目标，并且努力去做，奋斗。如果你爱，就应该爱美好的东西和真理，并好好维护它们。你有一个重大的责任，那就是使自己有正义感，使自己幸福。

「最好的忠告」

假如我一旦成功，这一定是我自己，而不是别人。

在我大约12岁时，有个女孩子是我的对头，她总爱挑我的缺点。日久天长，她把我的缺点数了一大串，什么我是皮包骨，我不是好学生，我是捣蛋姑娘，我讲话声音太大，我自高自大……我尽量克制着自己。最后，我再也忍不住了，含着眼泪和愤怒去找爸爸。

爸爸平静地听完我的申诉后，问道：“她所讲的这些是否正确？”

“正确？但我想知道的是怎样回击！它同正确有什么关系？”

“玛丽亚，难道知道自己实际上是怎样的不好吗？现在你已经知道那个女孩子的意见，去把她所讲的都写出来，在正确的地方标上记号，其他的则不必理会。”

我遵照爸爸的话将那个女孩子的意见列了出来，并奇怪地发现，她所讲的有一半是正确的。有一些缺点我不能改变，例如我很瘦；但是大多数我都能改，并愿意立即改掉它们。在我的生平中，我第一次对自己有一个公正清晰的认识。

我把单子送给爸爸，他拒绝收下。爸爸说：“留给你自己吧！你现在比任何人都了解自己。

当你听到意见时，不要由于生气、伤心而听不进去。正确

的批评你会分辨出，它在你的内心产生反响。”

父亲是镇子上最有学识的人。他是当地最有名望的律师、法官及校务会的会长。当然，眼下我还很难完全接受爸爸的话。

“不管怎样，我认为在别人面前议论我是不对的。”我说。

“玛丽亚，只有一条路可以不再被人议论、不受别人批评，那就是什么也不说，什么也不做。当然，结果便是你一事无成。你是不愿成为这种人的，对吗？”

“那当然！”我承认道。从那时起，我就立下了雄心。

对于如何正确地听取意见，我还经过一个更惨痛的教训。那次我们要参加一个高年级演出，在一个节目里，我将担任主角，多令人兴奋啊！

在演出的前几天，我的朋友们商定要到附近的湖边去野炊，那天天气阴冷，妈妈想让我呆在家里免得着凉。我为此大发脾气。最后在我答应不下湖游泳后，妈妈才让步了。

当然，我仅遵守允诺的字眼而不是精神。当别人下水时，我也不甘落后，穿上游泳衣上了划艇。

当我最后划向岸边时，几个男同学开始摇晃我的船；我正准备靠岸，船翻了。为了不掉到水里，我一步迈上岸，不料却踩到了一个破瓶子，碎玻璃一直扎到脚跟的骨头上。

在那场演出中，我没有上场。我住院时，我的替角的演出获得了成功。

“但是我遵守了自己的允诺，并没有去游泳。”我对父亲说。

“玛丽亚，妈妈讲的话，你只听了一半。她让你答应的是要避免感冒，去游泳只是它的一部分，你只听了一半道理。结果，你自己受到惩罚。”

最后我辩解道：“我所有的朋友都认为如果我呆在船里，就不会出事了。”

“但是他们都错了！”爸爸停了一会儿说，“你会发现世界上有许多人，他们自认为在对你负责。不要拒绝听他们的意见。但是只要吸收正确的，并去做你认为是正确的事情。”

在许多关键的时候，我都想起父亲的教导。由于一个偶然的机 会，我来到好莱坞闯入电影界。在电影城我试遍了每一家制片厂。岁月流逝，两年过去了，我还没有找到工作。有一位导演，讨厌总碰到我。他说：“你的鼻子太大、脖子太长，你这副模样永远不能演电影。相信我，我是内行！”我想：假如这是正确的，但我对此无能为力。对我的脖子和鼻子我毫无办法，只好不管它们而用加倍的努力来取得成功！我所需要的正确意见，最后来自一位善良、聪慧，名叫杰罗姆·克恩的人。他对我说：“你必须学会用你自己的方法去唱。”

起初，我很灰心，对他的话也不大在意；事后，我又想了一遍，觉得很对。它鼓舞着我，正像父亲常对我讲的那样。假如我一旦成功，这一定是我自己，而不是别人。

几个星期以后，好莱坞夜总会宣布候补演员演出节目。同以往一样，“候补玛丽”又登台了。但这次，我不试图模仿他人，我是我自己。我不想施展魅力，只穿上一件普通的镶有黑边的白罩衫，并用我在得克萨斯学到的唱法放开喉咙歌唱。我成功了，并找到了工作。

玛丽亚·马丁

「迟来的花季」

现在她知道了，开花意味着存在，而与能力大小无关。

她站在一个普普通通的花园里，隐在黄色的、红色的、蓝色的花儿之间，这里囊括了所有的色彩。可她自认为是一支特别的花。还在春天时她就下定决心，任何情况下绝不过早开花，否则就有可能成为一场晚霜冻的牺牲品。

当第一批花在春天犹犹豫豫地绽开花蕾时，她想：“我的花伴们多么轻率啊，居然拿自己的青春去冒险！”等到有些花果真没能挺过一次夜间霜冻时，她感到自己的担心得到了证实。

尽管如此，花儿们还是在五六月间竞相开放，只有这一支，仍在高傲地擎起花蕾，拒绝绽放。“这些花早就该开了。”她自语道。对于一朵花在绽放伊始所能撞上的所有倒霉事她都有所耳闻。春季夜霜冻时有发生，或许再加上点儿雪。此外夏天的雨也有可能打落花瓣。没有花瓣的花儿该是什么样子啊！所有的妩媚都将消失殆尽。

她还有这种顾虑：假如自己开得太美了，没准儿会被人摘下来。不，她可不愿意植根在花瓶里，而花蕾是没人采摘的。她打算到感觉绝对安全的时候，再竭尽全力博得一放。

但她无论如何还是暗暗惊羨于同伴们的美丽了，生机勃勃的

纷繁景象对于她这支一直战战兢兢蜷缩在花苞里的花来说，有时候未免有些惊心动魄、咄咄逼人——难道这是因为她在潜意识里认为这种景象精彩壮观、令人神往吗？其实在她的花心深处，她还是愿意和大家一同开放的。

有些日子她变得不那么坚定了：是不是完全可以加入到争奇斗妍的行列中去呢？可如果她不够美或是花香不够迷人，别的花儿会怎么想呢？也许盛开的她会被否定？

常常在这些疑问让她心神不安时，她会觉得任何情况下还是呆在花苞里是最安全的。只要留在花苞里，恐惧感便对她奈何不得。而且在某些风凉的夏夜，花蕾还能支撑她并赐予她热量。但她同时也感到孤独和花苞里的狭窄，这种感觉时时困扰着她。还有一种感触便是，她被花坛中盛开的花朵排除在外，与充实饱满的生活隔绝开来了。

渐渐地她越来越手足无措了。一方面不想放弃花蕾带来的安全，另一方面又不能心安理得地原封不动。现在怎么办？她想：“其它的花看到我开了会是什么反应呢？她们一直当我只是个蓓蕾，假如我把最里层的东西绽露无遗，可能会贻笑大方的。”而她是无论如何都不能忍受被人取笑的。

所有潜伏在外部的威胁重又向她袭来！那朵自负的翠雀不是刚刚被夜风刮倒吗？还有那些春白菊，几乎整个花坛的春白菊都被一个小姑娘摘走了，简直就是拦腰折断。不，拜托，她可再别这样了！但仍有某种力量在催促她一起开放，承接阳光，吸吮雨露，融入美妙缤纷的色彩世界。可她的花瓣到底会是个什么样子呢！她担心那会是很丑的——同时又对自己深感好奇。

终于到了九月末，作决定对她而言愈发难了。恐惧和好奇、安全和生命的乐趣在花的灵魂之中战事正酣，没有任何一方占据上风。现在的她，已经长成了一支老蓓蕾。也许她依然有所期待，

直到外部绝对安全为止。她一直是个蓓蕾，不曾有过丝毫开花的经历，此时她的心中却有一种渴望越来越强烈：绽开的花朵是多么美啊！那朵锦葵配上她那粉红色的面颊，显得多么协调！野豌豆花在风中摇摆得多么狂野！金黄色的太阳花鹤立鸡群，又是多么引人瞩目啊！而她，却是一支日渐忧伤的花蕾。一天天地，她想清楚了，一支安逸的蓓蕾——但在骨子里却是一朵花，一朵不敢开放的花。

后来，在一个美丽的九月清晨，她从变硬的外壳中探了出来的，是一朵了不起的奇妙的花，她令人惊羨了许久。现在她知道了，开花意味着存在，而与能力大小无关。

克里斯蒂安娜·同勒特—威勃兰尼茨

